בס"ד

לעילוי נשמות
ר' שולום בן ר' צבי הירש
שרה בת ר' אברהם

В память:
Шолом бен Цви Ирш
Сара бат Авраам

דף ל ע״א

Гемара возвращается к обсуждению нашей Мишны:

היה רוכב על החמור וכו׳ – **Ехал на осле** (и пришло время молиться Шмонэ-Эсрэ) – пусть спустится и помолится[1].

Гемара не обсуждает Мишну, но приводит на ту же тему Барайту и устанавливает закон.

תנו רבנן – **Учили мудрецы** в Барайте:

היה רוכב על החמור והגיע זמן תפלה – **ехал на осле и пришло время молитвы**;

אם יש לו מי שיאחז את חמורו – **если** во время его молитвы **у него есть кому подержать его осла**,

ירד למטה ויתפלל – пусть **спустится вниз** (с осла) **и помолится**.

ואם לאו – **А если нет** (если некому подержать его осла),

ישב במקומו ויתפלל – пусть **сидит на своем месте** (на осле) **и молится**.

רבי אומר – **Раби говорит**:

בין כך ובין כך – **в обоих случаях**

ישב במקומו ויתפלל – **пусть сидит на своем месте и молится** (т.е., ему разрешается не сходить с осла и молиться, сидя на нем),

לפי שאין דעתו מיושבת עליו – **потому что**, если спустится, будет **чувствовать себя неспокойно** из-за задержки в пути и не сможет сконцентрироваться на молитве[2].

---

[1] В Мишне сказано (см. стр. 28-2 нашей Гемары, Урок 19): "Ехал на осле – спустится и помолится. Но если не может спуститься – повернется (в сторону Иерусалима). А если не может повернуться – направит свое сердце в сторону Святая святых (Храма). Плыл на судне или плоту – направит свое сердце в сторону Святая святых"**.**

[2] Раби разрешает молиться на осле, потому что путешественнику не хочется останавливаться, а поэтому во время остановки он не сможет как следует сосредоточиться на молитве (Раши). Отсюда следует, что Раши считает, что можно не останавливать осла на время молитвы.

Другие комментаторы заметили, что слова "будет чувствовать себя неспокойно" говорят не о беспокойстве по поводу остановки в пути, а о том, что трудно сконцентрировать внимание на молитве из-за необходимости спуститься с осла, а поэтому остановка не помешает проникновенной молитве. Поэтому пусть остановит осла. Ведь сказано в Талмуде (Кидушин 33-2), что закон для едущего на осле такой же, как для идущего пешком. Т.е., для Шмонэ-Эсрэ надо остановиться. И еще, мы учили (на предыдущем уроке), что молитва Авинену произносится стоя. Значит, полноценная молитва Шмонэ-Эсрэ тоже произносится стоя – в нашем случае, сидя на остановившемся осле. (См. на след. стр.)

אמר רבא – Сказал Рава,

ואיתימא רבי יהושע בן לוי – а некоторые говорят, что сказал **раби Йеошуа бен Леви**:

הלכה כרבי – закон – как сказал **Раби**.

	Другой человек может подержать его осла	Никто не может подержать его осла
Первый учитель Мишны	Может спуститься с осла, чтобы помолиться	Может молиться, не спускаясь с осла
Раби	Может молиться, не спускаясь с осла, потому что в противном случае будет переживать по поводу задержки в пути (и это скажется на молитве)	

**

В нашей Мишне сказано, что, если не может спуститься с осла – по крайней мере, пусть молится, повернувшись лицом в сторону Иерусалима. Возникает вопрос: что делать тому, кто не знает этого направления?

תנו רבנן – Учили мудрецы в Барайте:

סומא ומי שאינו יכול לכוין את הרוחות – слепой и тот, **кто не умеет определить направление**, т.е., не знает, куда надо повернуться для молитвы "Шмонэ-Эсрэ",

יכוין לבו כנגד אביו שבשמים – направляют свое сердце к Отцу, **Который на небесах**.

שנאמר – Как сказано (Млахим 1, 8:44):

והתפללו אל ה׳ – "И помолятся (евреи) **к Всевышнему**", в сторону Всевышнего[1]. Это означает, что человек представляет себя стоящим с молитвой перед Творцом[2].

היה עומד בחוץ לארץ – Но если умеет определить направление, в таком случае, если **находился за**

Меири в этом споре (надо ли останавливать осла) встает на сторону Раши и пишет, что да, едущий на осле подобен идущему ногами, но все же это не одно и то же, а значит: когда идет, надо остановиться; когда едет – остановка необязательна.

Но если караван идет дальше – может молиться даже на идущем осле (по всем мнениям), потому что его сознание не занято выбором дороги. Однако идущий обязан для молитвы остановиться, потому что не может "устремить свое сердце к Создателю", поскольку контролирует свою ходьбу.

[1] В молитве царя Шломо (Млахим 1, 8), произнесенной при освящении Храма, в частности высказана просьба к Творцу: когда евреи выйдут на войну и помолятся Всевышнему, обратившись к Иерусалиму, пусть Всевышний откликнется на их молитву. То же самое, если попадут в плен и будут молиться, обратившись к Стране Израиля.

[2] Слепой и не умеющий определить направление на Иерусалим отличаются от едущего на осле или плывущего на судне (Мишна на стр. 28-2). Вторые (на осле и судне) знают направление, но им трудно повернуться в правильную сторону, в то время как первые (слепой и не умеющий) не знают, куда повернуться. Поэтому вторые (на осле и судне) представляют себя, как если бы они повернулись к Иерусалиму, а первые (слепой и не умеющий) – к Небесному Отцу. Но, по Рамбаму, все они "оборачиваются" к Небесному Отцу.

Если не знает направления на Эрец Исраэль, пусть встанет лицом в любую сторону, но голову повернет чуть вбок – так легче представить себе, будто молится в сторону Страны Израиля. (Шульхан-Арух)

границей Страны Израиля,

יכוין את לבו כנגד ארץ ישראל – пусть **повернется в сторону Страны Израиля**[1];

שנאמר – **как сказано** (Млахим 1, 8:48):

והתפללו אליך דרך ארצם – "**Будут молиться Тебе**, **повернувшись к своей Стране**".

היה עומד בארץ ישראל – **Находился в Стране Израиля**,

יכוין את לבו כנגד ירושלים – пусть **повернется в сторону Иерусалима**;

שנאמר – **как сказано** (Млахим 1, 8:44):

והתפללו אל ה׳ דרך העיר אשר בחרת – "**Будут молиться Всевышнему**, **повернувшись к городу**, **который Ты выбрал**".

היה עומד בירושלים – **Находился в Иерусалиме**,

יכוין את לבו כנגד בית המקדש – пусть **повернется в сторону Храма**;

שנאמר – **как сказано** (Диврей Аямим 2, 6:32):

והתפללו אל הבית הזה – "**Будут молиться** (встав лицом в направлении) **к этому Дому**".

היה עומד בבית המקדש – **Находился внутри Храма**,

יכוין את לבו כנגד בית קדשי הקדשים – пусть **повернется в сторону Святая святых**;

שנאמר – **как сказано** (Млахим 1, 8:35):

והתפללו אל המקום הזה – "**Будут молиться** (встав лицом в направлении) **к этому месту**".

היה עומד בבית קדשי הקדשים – **Находился внутри Святая святых**[2],

יכוין את לבו כנגד בית הכפורת – пусть **повернется в сторону завесы**, т.е. в сторону ковчега.

היה עומד אחורי בית הכפורת – **Находился позади завесы** (позади Святая святых, у внешней западной стены),

יראה עצמו כאילו לפני הכפורת – пусть **представит себе**, **будто** находится **перед завесой**[1].

---

[1] Написано "направит свое сердце в сторону Страны Израиля". Но Тосафот считают, что здесь не нужно слово "сердце", т.е. надо повернуться в сторону Страны телом. Однако Риф пишет, что Мишна говорит именно о сердце, о мысленном представлении. Тем не менее, Бах выносит решение: даже согласно тому, кто пишет о сердце, нужно повернуться телом; получается, что про сердце написано только для того, кто не знает, куда поворачиваться.

[2] Войти в Святая святых мог только первосвященник Храма – один раз в году, в Йом-Кипур, на короткую молитву, которую он говорил, стоя между двумя завесами (одна лицом к Святилищу, где стояла Менора и пр. храмовая утварь; вторая лицом к Святая святых). Некоторые говорят, что речь идет о рабочих, которые делали ремонт в Святая святых – и пришло время молитвы Шмонэ-Эсрэ. Но многие комментаторы вообще не приводят эту часть Барайты.

נמצא – **Получается**,

עומד במזרח – что, если **стоит на востоке** (к востоку от Храма),

מחזיר פניו למערב – **поворачивается лицом на запад**;

במערב – стоит **на западе**,

מחזיר פניו למזרח – **поворачивается на восток**;

בדרום – стоит **на юге**,

מחזיר פניו לצפון – **поворачивается на север**;

בצפון – стоит **на севере**,

מחזיר פניו לדרום – **поворачивается на юг**.

נמצאו כל ישראל מכוונין את לבם למקום אחד – **Получается**, что **все евреи направляют свои сердца** (поворачиваются) **к одному месту**, хотя могут стоять по разные стороны от Храма и физически поворачиваются в разные стороны, но к одному центру[2].

אמר רבי אבין – **Сказал раби Авин**,

ואיתימא רבי אבינא – **а некоторые говорят**, что сказал **раби Авина**:

מאי קראה – из **какого стиха** учим этот закон?

כמגדל דויד צוארך בנוי לתלפיות – Как сказано (Шир Аширим 4:4):"**Как башня** (дворец) **Давида**, **величава твоя шея**[3] (написано: возведена) – **к холму уст**".

תל שכל פיות פונים בו – **Холм** (Храмовая гора) – **к которому обращены все уста**.

---

[1] Между Святая святых и западной стеной территории Храма было пространство в 11 локтей. Стоящий там во время молитвы поворачивается на восток (к Святая святых), но представляет себе, будто он стоит и молится со всем народом с восточной стороны Святая святых, повернувшись лицом на запад.

[2] То же самое у евреев, которые находятся вне Храма – в Иерусалиме, в Стране или даже за границей. Каждый поворачивается в сторону Страны, в сторону Иерусалима, в сторону Храма, в сторону Святая святых. Об этом говорит наша Мишна: едет на осле или плывет на судне – пусть направит свое сердце в сторону Святая святых. И так мы читаем в приведенных стихах Первой книги Млахим, глава 8.

[3] В данном случае "шея" – символ высокого Храма, то, на чем все держится. (Маарша)